



Radio / CD

Acapulco MP52

7 642 275 310

US version

Notice d'emploi

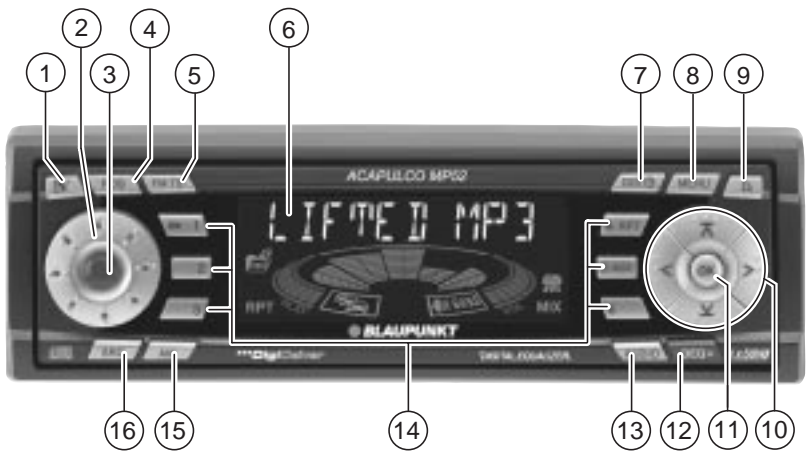


<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**



Ouvrir s.v.p.



- ① Touche **LV** de déverrouillage de la façade détachable
- ② Bouton de réglage du volume
- ③ Touche pour allumer / éteindre l'appareil, le mettre en sourdine
- ④ Touche **RDS** : active / désactive la fonction RDS (Radio Data System).
- ⑤ Touche **FM**, sélection de la source radio FM, sélection des niveaux de mémoire FM
TS, démarre la fonction Traveltore
- ⑥ Afficheur (zone d'affichage)
- ⑦ **DIS**, pour changer le mode d'affichage
Touche **⌚** pour afficher l'heure
- ⑧ Touche **MENU** pour afficher le menu de configuration
- ⑨ Touche **☰** pour ouvrir la façade détachable et basculante
- ⑩ Pavé de touches flèches
- ⑪ Touche **OK** pour valider les fonctions et démarrer la fonction Scan
- ⑫ Touche **DEQ** (Digital Equalizer), pour allumer / éteindre l'égaliseur
- ⑬ Touche **AUDIO**, réglage des graves, aigus, X-BASS, balance et fader
- ⑭ Pavé de touches **1-6**
- ⑮ Touche **AM**, sélection de la source radio AM, sélection du niveau de mémoire AM
- ⑯ Touche **SRC**, choix des sources CD, MP3, Changeur CD / Compact Drive MP3 (si connecté) et AUX

TABLE DES MATIÈRES

Remarques et accessoires	33	MODE MP3	45
Façade détachable	34	Préparation du CD MP3	45
Allumer / Eteindre	35	Démarrer le mode MP3	47
Réglage du volume	36	Sélectionner un répertoire	47
Mode Radio	37	Sélectionner un titre	47
Réglage du tuner	37	Recherche rapide (audible)	47
Activer le mode Radio	38	Lecture aléatoire de titres (MIX)	47
Activer / Désactiver la fonction RDS ..	38	Écoute des intros (SCAN)	47
Choisir une gamme d'ondes /		Interrompre la lecture (PAUSE)	48
un niveau de mémoire	38	Choisir le mode d'affichage	48
Rechercher une station	38	Mode Changeur CD	49
Régler la sensibilité de recherche		Activer le mode Changeur CD	49
de stations	38	Choisir un CD	49
Mémoriser une station	39	Choisir une plage	49
Mémorisation automatique de		Recherche rapide (audible)	49
stations (Travelstore)	39	Changer d'affichage	50
Appeler une station mémorisée	39	Lecture répétée de plages ou de	
Balayage de stations (SCAN)	39	CD (REPEAT)	50
Régler la durée de balayage	39	Lecture aléatoire de plages (MIX)	50
Type de programme (PTY)	40	Balayage de toutes les plages	
Mémoriser un type de programme		de tous les CD (SCAN)	50
sur une touche de station	40	Interrompre la lecture (PAUSE)	51
Optimisation de la réception radio	41	Nommer un CD	51
Activer / Désactiver les textes radio ..	41	CLOCK - Heure	52
Sélectionner le mode d'affichage	41	Son et répartition du volume	53
Mode CD	42	Egaliseur	55
Activer le mode CD	42	Remarques concernant le réglage	55
Choisir une plage	42	Allumer / Éteindre l'égaliseur	55
Sélection rapide de plage	42	Régler l'égaliseur	55
Recherche rapide (audible)	42	Choisir une ambiance sonore	56
Lecture aléatoire des plages (MIX) ...	43	Choisir un paramétrage automobile ..	56
Balayage de plages (SCAN)	43	Régler l'indicateur de niveau	56
Répéter une plage (REPEAT)	43	Aide de réglage pour l'égaliseur	57
Interrompre la lecture (PAUSE)	43	Sources audio externes	58
Changer d'affichage	43	Caractéristiques techniques	58
Nommer un CD	44		
Affichage CD Texte	44		
Retirer un CD	45		

Remarques et accessoires

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Blaupunkt et nous espérons que ce nouvel autoradio vous donnera toute satisfaction.


Prenez soin de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Les rédacteurs de Blaupunkt s'efforcent constamment de rédiger les modes d'emploi de la manière la plus claire et la plus compréhensible. Si vous avez toutefois des questions concernant l'utilisation de l'appareil, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt ou le service d'assistance téléphonique de votre pays. Les numéros de téléphone figurent au dos de cette brochure.

Notre garantie constructeur s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union Européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site : www.blaupunkt.de. Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant à :

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Sécurité routière

 La sécurité routière est impérative ! Utilisez par conséquent votre autoradio en restant toujours maître de votre véhicule. Familiarisez-vous avec l'autoradio avant de prendre la route.

Assurez-vous de pouvoir toujours bien percevoir les signaux d'avertissement venant de l'extérieur du véhicule comme ceux de la police et des sapeurs-pompiers de façon à pouvoir toujours réagir à temps. Soyez toujours à l'écoute de l'autoradio à un volume modéré pendant vos déplacements.

Montage

Si vous voulez monter vous-même votre autoradio, lisez impérativement les consignes de montage et de branchement figurant à la fin du mode d'emploi.

Accessoires

Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires autorisés par Blaupunkt.

Télécommande

La télécommande RC 08, RC10 ou RC 10H (disponible en option) permet de commander les fonctions principales de votre autoradio depuis le volant avec confort et en toute sécurité.

Mise en marche / Arrêt impossible via la télécommande.

Amplificateurs

Tous les amplis Blaupunkt peuvent être utilisés.

Changeurs CD

L'autoradio peut être raccordé aux changeurs CD suivants :
CDC A 02, CDC A 08 et IDC A 09.

Compact Drive MP3

Pour avoir accès aux morceaux de musique MP3, vous avez aussi la possibilité de raccorder le Compact Drive MP3 à la place du changeur CD. En cas d'utilisation du Compact Drive MP3, les morceaux MP3 sont d'abord enregistrés à l'aide d'un ordinateur sur le disque dur MicroDrive™ du Compact Drive MP3 et peuvent être lus ensuite comme des titres de CD normaux quand le Compact Drive MP3 est raccordé à l'autoradio. Le Compact Drive MP3 se commande comme un changeur CD. Les fonctions principales du changeur CD peuvent être aussi utilisées avec le Compact Drive MP3.

Amplificateurs/Sub-Out

Vous avez la possibilité de raccorder des amplificateurs externes et un subwoofer via les connecteurs correspondants de l'autoradio.

Nous vous recommandons d'utiliser des produits adaptés de la gamme Blaupunkt ou Velocity.

Façade détachable

Système antivol

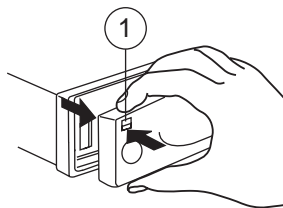
Votre autoradio est équipé d'une façade détachable qui le protège contre le vol. Sans cette façade détachable, l'autoradio n'a aucune valeur pour le voleur.

Protégez votre autoradio contre le vol en enlevant la façade détachable à chaque fois que vous quittez votre véhicule. Ne laissez jamais la façade dans le véhicule, même en la cachant bien. La forme de la façade assure une manipulation simple.

Note :

- Ne laissez pas tomber la façade.
- Ne l'exposez pas directement au soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Conservez-la dans l'étui fourni.
- Evitez que la peau touche directement les contacts de la façade. Nettoyez si nécessaire les contacts au moyen d'un chiffon non pelucheux, imprégné d'alcool.

Enlever la façade



⇨ Pressez la touche **[N]** ①.

La façade se déverrouille.

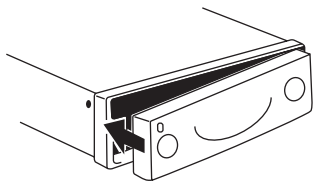
⇨ Enlevez la façade en la tirant d'abord tout droit et ensuite vers la gauche.

- Après avoir enlevé la façade, l'autoradio s'éteint.
- Le mode et les options sélectionnés sont mémorisés.
- Un CD inséré reste dans l'appareil.

Poser la façade

⇨ Faites glisser la façade de gauche à droite dans le guide de l'autoradio.

⇨ Poussez le côté gauche de la façade dans l'autoradio jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Note :

- En posant la façade, n'appuyez pas sur l'afficheur.

Si l'autoradio est allumé au moment où vous enlevez la façade, il se rallumera automatiquement au dernier mode (radio, CD, changeur CD / Compact Drive MP3 ou AUX) une fois la façade reposée.

Allumer / Eteindre

Pour allumer / éteindre l'autoradio, plusieurs possibilités vous sont offertes.

Allumer et Eteindre via le contact du véhicule

Si l'autoradio est relié correctement à l'allumage du véhicule et s'il n'a pas été éteint avec la touche ③, vous l'allumez ou l'éteignez en mettant ou coupant le contact.

Vous pouvez également allumer l'autoradio quand le contact est coupé.

⇨ Pressez pour cela la touche ③.

Note :

Pour protéger la batterie du véhicule, l'autoradio s'éteint automatiquement au bout d'une heure quand le contact est coupé.

Allumer et éteindre avec la façade détachable

⇨ Enlevez la façade.

L'autoradio s'éteint.

⇨ Reposez la façade.

L'autoradio s'allume. Les dernières options (Radio, CD, changeur CD / Compact Drive MP3 ou AUX) sont activées.

Allumer / Eteindre avec la touche

③

⇨ Pour allumer, pressez la touche ③.

⇨ Pour éteindre, maintenez la touche ③ pendant plus de deux secondes.

L'autoradio s'éteint.

RÉGLAGE DU VOLUME





Réglage du volume

Le volume est réglable de 0 (volume désactivé) à 66 (volume maximal).

- ⇨ Pour augmenter le volume, tournez le bouton de réglage du volume (2) vers la droite.
- ⇨ Pour réduire le volume, tournez le bouton de réglage du volume (2) vers la gauche.

Réglage du volume de mise en marche

Le volume auquel l'appareil se fait entendre à la mise en marche est réglable.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche  ou  (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « ON VOLUME » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Réglez le volume de mise en marche avec les touches   (10).

Pour réactiver le volume auquel vous écoutiez l'autoradio avant de l'éteindre, choisissez « LAST VOL ».

Note :

- Pour protéger l'ouïe, le volume de mise en marche (« LAST VOL ») est limité à « 38 ». L'autoradio se rallume à « 38 » quand le volume était supérieur avant d'éteindre l'autoradio et « LAST VOL » était choisi.

Une fois le réglage terminé,

- ⇨ pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Mise en sourdine (mute)

Vous avez la possibilité de couper le son de l'appareil (Mute).




- ⇨ Pressez brièvement la touche (3).
- « MUTE » apparaît sur l'afficheur.

Mise en sourdine du téléphone et du système de navigation

Si votre autoradio est relié à un téléphone mobile ou à un système de navigation, l'autoradio est mis en sourdine dès que vous décrochez ou dès qu'une instruction vocale est transmise. L'appel ou l'instruction vocale est transmis via les haut-parleurs de l'autoradio. Pour cela, le téléphone mobile ou le système de navigation doit être raccordé à l'autoradio comme décrit dans les consignes de montage. Utilisez à cette fin le câble à la référence Blaupunkt : 7 607 001 503.

Pour en savoir plus sur les systèmes de navigation qu'il est possible de relier à votre autoradio, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de votre revendeur Blaupunkt.

Le volume auquel vous écoutez les instructions vocales ou vos correspondants pendant les appels téléphoniques est réglable.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche  (10) jusqu'à ce que « TEL/NAVI VOL » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Réglez le volume avec les touches   (10).
- ⇨ Une fois le réglage terminé, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).




Note :

Vous pouvez régler directement le volume avec le bouton de réglage du volume ② pendant les appels téléphoniques ou les instructions vocales.

Son automatique

Cette fonction permet de régler automatiquement le volume de l'autoradio en fonction de la vitesse du véhicule. Pour cela, votre autoradio doit être branché comme décrit dans les consignes de montage.

L'amplification automatique du volume est réglable de 0 à 5.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** ⑧.
- ⇨ Pressez la touche  ⑩ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « AUTO SOUND » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Réglez l'amplification avec les touches   ⑩.
- ⇨ Une fois le réglage terminé, pressez la touche **MENU** ⑧ ou **OK** ⑪.

Note :

Le réglage de l'amplification du volume en fonction de la vitesse dépend des bruits émis par votre véhicule. Essayez de trouver la valeur la plus adéquate pour votre véhicule en expérimentant.

Mode Radio




Cet appareil est équipé d'un récepteur RDS. De nombreuses stations FM qui peuvent être captées émettent un signal qui contient non pas seulement le programme mais aussi des informations telles que le nom de la station et le type de programme (PTY).

Le nom de la station apparaît sur l'afficheur dès sa réception et quand la fonction RDS est activée. Le type de programme peut être également affiché si vous le souhaitez. Lisez à cette fin le chapitre « Type de programme (PTY) ».

Réglage du tuner

Pour que la radio fonctionne correctement, il vous faut régler l'autoradio sur la région dans laquelle vous vous trouvez. Vous pouvez choisir entre deux régions : Europe (EUROPE) et Amérique (N AMERICA). Le tuner est réglé par défaut sur la région où l'autoradio a été acheté. En cas de problèmes de réception de l'autoradio, vérifiez cette option.

Ce mode d'emploi se réfère à l'option « N AMERICA ».

- ⇨ Pressez la touche **MENU** ⑧.
- ⇨ Pressez la touche  ⑩ autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TUNER AREA » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche  ou  ⑩ pour choisir entre « EUROPE » et « N AMERICA ».
- ⇨ Pressez la touche **MENU** ⑧ ou **OK** ⑪.

MODE RADIO

Activer le mode Radio

Si l'autoradio est en mode CD, Changeur CD / Compact Drive MP3 ou AUX,

⇨ pressez pour la radio FM la touche **FM TS** (5).

Ou

⇨ Pressez pour la radio AM la touche **AM** (15).

Activer / Désactiver la fonction RDS

⇨ Pour bénéficier de la fonction RDS, pressez la touche **RDS** (4).

La fonction RDS est active quand le symbole RDS est allumé sur l'afficheur.

Choisir une gamme d'ondes / un niveau de mémoire

Cet autoradio permet d'écouter les émissions des gammes d'ondes FM et AM. La gamme d'ondes FM offre trois niveaux de mémoire (FM1, FM2 et FMT) et la gamme d'ondes AM deux niveaux de mémoire (AM et AMT).

Six stations peuvent être mémorisées sur chacun des niveaux de mémoire.

Pour passer entre les différents niveaux de mémoire FM,

⇨ pressez brièvement la touche **FM TS** (5) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le niveau de mémoire voulu apparaisse sur l'afficheur.

Pour passer entre les différents niveaux de mémoire AM,

⇨ pressez brièvement la touche **AM** (15) autant de fois que nécessaire

jusqu'à ce que le niveau de mémoire voulu apparaisse sur l'afficheur.

Rechercher une station

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour vous mettre à l'écoute d'une station.

Recherche automatique de stations

⇨ Pressez la touche  ou  (10).

L'autoradio se règle sur la prochaine station qu'il peut capter.

Recherche manuelle de stations

Vous pouvez également rechercher les stations manuellement.

⇨ Pressez la touche  ou  (10).


Note :

La recherche manuelle de stations FM n'est possible que lorsque les fonctions RDS et PTY sont désactivées.



Régler la sensibilité de recherche de stations

Vous avez la possibilité de choisir si l'autoradio recherchera uniquement les stations de puissante réception ou aussi de faible réception.

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la touche  (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « SENS » apparaisse sur l'afficheur.

« SENS 6 » correspond au niveau de sensibilité le plus élevé, « SENS 1 » au niveau de sensibilité le plus faible.

⇨ Réglez le niveau de sensibilité avec les touches  ou  (10).

Une fois le réglage effectué,

- ⇒ pressez la touche **MENU** (8) ou la touche **OK** (11).

Mémoriser une station

Mémorisation manuelle de stations

- ⇒ Choisissez le niveau de mémoire voulu FM1, FM2, FMT ou la gamme d'ondes AM.
- ⇒ Mettez-vous à l'écoute d'une station.
- ⇒ Maintenez pendant plus de deux secondes la touche de station **1 - 6** (14) sur laquelle vous voulez mémoriser la station.

Mémorisation automatique de stations (Travelstore)

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les six stations les plus puissantes de la région. La mémorisation s'effectue au niveau de mémoire FMT en mode radio FM ou AMT en mode Radio AM.

Note :

Les stations déjà mémorisées à ce niveau de mémoire seront effacées.

- ⇒ Pressez la touche **FM TS** (5) pendant plus de deux secondes.

La mémorisation commence. « TRAVEL-STORE » apparaît sur l'afficheur. Une fois la mémorisation terminée, vous écoutez la station qui figure à la première place du niveau FMT ou AMT.

Appeler une station mémorisée

- ⇒ Choisissez le niveau de mémoire ou la gamme d'ondes.
- ⇒ Pressez la touche de station **1 - 6** (14) correspondant au nom de la station que vous voulez écouter.

Balayage de stations (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les stations, que l'autoradio peut capter, pendant quelques secondes. La durée de balayage peut être réglée de 5 à 30 secondes dans le menu.

Démarrer SCAN

- ⇒ Pressez la touche **OK** (11) pendant plus de deux secondes.

Le balayage commence. « SCAN » apparaît pour un court instant sur l'afficheur ; ensuite clignote le nom de la station ou sa fréquence.

Stopper SCAN, rester à l'écoute d'une station

- ⇒ Pressez la touche **OK** (11).

Le balayage s'interrompt et vous restez à l'écoute de la dernière station balayée.

Régler la durée de balayage

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la touche **↔** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « SCANTIME » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇒ Réglez la durée de balayage au moyen des touches **←** ou **→** (10).

MODE RADIO

⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

La durée de balayage réglée s'applique également aux modes CD et Changeur CD.

Type de programme (PTY)

En plus de leur nom, certaines stations FM transmettent également des informations sur le type de programme qu'elles diffusent. Ces informations peuvent être reçues et affichées par votre autoradio.

Les types de programme peuvent être par exemple :

ROCK CLS_ROCK TOP_40
ADLT_HIT COUNTRY OLDIES
SOFT_RCK SPORTS TALK

La fonction PTY vous permet de sélectionner directement des stations diffusant un certain type de programme.

Activer / Désactiver PTY

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « PTY ON » ou « PTY OFF » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction PTY.

Si la fonction PTY est active, « PTY » est allumé sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Choisir un type de programme et démarrer la recherche

- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10).

Le type de programme momentané apparaît sur l'afficheur.

- ⇨ Pour passer à un autre type de programme, pressez la touche **↵** ou **↶** (10) pendant l'affichage.

Ou

- ⇨ Pressez l'une des touches **1 - 6** (14) pour choisir le type de programme mémorisé sur la touche correspondante.

Le type de programme choisi apparaît pendant un court instant sur l'afficheur.

- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) pour démarrer la recherche.

L'autoradio se règle sur la station suivante offrant le type de programme choisi.

Mémoriser un type de programme sur une touche de station

- ⇨ Choisissez un type de programme avec la touche **↵** ou **↶** (10)
- ⇨ Pressez une touche de station **1 - 6** (14) pendant plus de deux secondes.

Le type de programme est maintenant mémorisé sur la touche **1 - 6** (14) voulue.

Optimisation de la réception radio

Réduction des aigus en cas de perturbations (HiCUT)

La fonction HICUT améliore la qualité de réception en cas de mauvaise réception (uniquement en FM). Les aigus et le niveau de perturbation sont automatiquement réduits en présence de perturbations.

Activer la fonction HICUT

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
 - ⇒ Pressez la touche **↵** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « HICUT » apparaisse sur l'afficheur.
 - ⇒ Pressez la touche **←** ou **→** (10) pour régler la fonction HICUT.
- « HICUT 0 » correspond à aucune réduction, « HICUT 3 » à la réduction automatique la plus élevée.
- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Réglage automatique de la bande passante (SHARX)

La fonction SHARX permet d'éviter dans la mesure du possible les parasites causées par les stations voisines (uniquement en FM). Activez également la fonction SHARX en cas de forte densité d'émetteurs.

Activer / Désactiver SHARX

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇒ Pressez la touche **↵** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que

« SHARX » apparaisse sur l'afficheur.

- ⇒ Pressez la touche **←** ou **→** (10) pour activer ou désactiver SHARX.

« SHARX OFF » signifie que la fonction SHARX n'est pas active, « SHARX ON » correspond au réglage automatique de la bande passante.

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Activer / Désactiver les textes radio

Certaines stations se servent du signal RDS pour diffuser des annonces publicitaires ou autres défilant sur l'afficheur à la place de leurs noms. Ces textes défilent dans ce cas sur l'afficheur. Vous avez la possibilité de désactiver l'affichage de ces textes.

- ⇒ Pressez la touche **RDS** (4) jusqu'à ce que « NAME FIX » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇒ Pour réactiver l'affichage de ces textes, pressez la touche **RDS** (4) jusqu'à ce que « NAME VAR » apparaisse sur l'afficheur.

Sélectionner le mode d'affichage

En mode Radio, vous avez la possibilité de choisir l'affichage permanent de l'heure ou du nom de la station ou bien de sa fréquence.

- ⇒ Pressez la touche **DIS** (7) jusqu'à ce que le mode d'affichage voulu apparaisse sur l'afficheur.

MODE CD

Mode CD

Cet autoradio permet la lecture de CD, CD-R et CD-RW courants de 12 cm de diamètre. En plus des CD contenant des données audio, il permet également la lecture de CD contenant des fichiers MP3. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre suivant « MP3 ».

Pour garantir un fonctionnement optimal, utilisez uniquement des CD portant le logo Compact Disc. Les cédéroms protégés contre la copie peuvent entraîner des problèmes de lecture. Blaupunkt ne peut garantir le fonctionnement correct de CD protégés contre la copie.




Risque de détérioration du lecteur CD !

Les CD d'un diamètre de 8 cm et les CD de forme non circulaire ne peuvent être utilisés.

Nous déclinons toute responsabilité pour l'endommagement du lecteur CD en cas d'utilisation de CD non adéquats.

Activer le mode CD

- S'il n'y a pas de CD dans le lecteur,
⇨ pressez la touche  9.


La façade s'ouvre.

- ⇨ Introduisez sans forcer le CD dans le lecteur, la face imprimée étant dirigée vers le haut, jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance.

Le CD est avalé par le lecteur. Veuillez à ne pas gêner ou aider l'insertion du CD.


- ⇨ Fermez la façade en la poussant légèrement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



La lecture du CD commence.

- Si un CD se trouve déjà dans le lecteur,
⇨ pressez la touche **SRC**  autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CD » apparaisse sur l'afficheur.

La lecture commence à l'endroit où elle a été interrompue.



Choisir une plage

- ⇨ Pressez une touche du pavé de touches flèches  10 pour choisir la plage suivante ou précédente.

Pour redémarrer la plage momentanée, pressez une fois la touche  ou  10.


Sélection rapide de plage

Pour choisir rapidement une plage en avant ou en arrière,

- ⇨ pressez l'une des touches  ou  10 jusqu'à ce que la recherche rapide commence en arrière ou en avant.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide en avant ou en arrière,

- ⇨ maintenez l'une des touches  < > 10 jusqu'à ce que la recherche rapide commence vers l'avant ou l'arrière.

Lecture aléatoire des pages (MIX)

⇨ Pressez la touche **5 MIX** (14).

« MIX CD » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant ; le symbole MIX est allumé. La plage suivante est choisie aléatoirement.

Stopper MIX

⇨ Pressez de nouveau la touche **5 MIX** (14).

« MIX OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant ; le symbole MIX s'éteint.

Balayage de plages (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les plages du CD pendant quelques secondes.

⇨ Pressez la touche **OK** (11) pendant plus de deux secondes. La plage suivante est balayée.

Note :

La durée de balayage est réglable. Pour régler la durée de balayage, reportez-vous au paragraphe « Régler la durée de balayage » du chapitre « Mode Radio ».

Stopper SCAN, rester à l'écoute d'une plage

⇨ Pressez de nouveau la touche **OK** (11) pour stopper le balayage.

Vous restez à l'écoute de la plage balayée momentanément.

Répéter une plage (REPEAT)

⇨ Pour répéter une plage, pressez la touche **4 RPT** (14).

« REPEAT TRCK » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant ; le symbole RPT est allumé. La plage est répétée jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction RPT.

Stopper REPEAT

⇨ Pour stopper la fonction de répétition, pressez de nouveau la touche **4 RPT** (14).

« REPEAT OFF » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant ; le symbole RPT s'éteint. La lecture continue ensuite normalement.

Interrompre la lecture (PAUSE)

⇨ Pressez la touche **1** (14).

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

⇨ Pressez la touche **1** (14) pendant la pause.

La lecture continue.

Changer d'affichage

⇨ Pour afficher le numéro de la plage et l'heure ou le numéro de la plage et la durée de lecture ou bien le numéro de la plage et le nom du CD, pressez la touche **DIS** (7) pendant plus de deux secondes jusqu'à ce que les informations voulues apparaissent sur l'afficheur.

MODE CD

Nommer un CD

Pour mieux reconnaître vos CD, l'auto-radio vous offre la possibilité de nommer individuellement 30 CD. Les noms peuvent être de huit lettres au maximum. « FULL » apparaît sur l'afficheur si vous essayez de nommer plus de 30 CD.

Introduire / changer le nom d'un CD

- ⇨ Écoutez le CD de votre choix.
- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Choisissez « CD NAME » au moyen des touches **↵** (10).
- ⇨ Pressez la touche **←** ou **→** (10) deux fois de suite.

Vous passez ensuite au mode d'édition. Si le CD choisi n'a pas encore de nom, huit sous-tirets apparaissent sur l'afficheur.

Le point d'insertion momentanément clignote.

- ⇨ Choisissez les lettres au moyen des touches **↵** (10). Si vous voulez laisser un espace vide, utilisez le sous-tiret.
- ⇨ Pour déplacer le point d'insertion, utilisez les touches **←** ou **→** (10).
- ⇨ Pour mémoriser le nom, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Supprimer le nom d'un CD

- ⇨ Écoutez le CD dont vous voulez supprimer le nom.
- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Choisissez « CD NAME » au moyen des touches **↵** (10).

- ⇨ Pressez la touche **←** ou **→** (10).
- ⇨ Pressez et maintenez la touche **MENU** (8). Un bip retentit au bout de quatre secondes et « DELETE NAME » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Relâchez la touche **MENU** (8).
Le nom du CD est supprimé.
- ⇨ Pressez la touche **OK** (11) pour revenir au menu.

Affichage CD Texte


Certains CD sont dotés de textes pouvant contenir le nom de l'interprète, de l'album et du titre.

Vous avez la possibilité de faire défiler ce texte sur l'afficheur à chaque changement de titre. Une fois après avoir été affiché, le texte CD fait place à l'affichage normal. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Changement d'affichage ». Si le CD inséré ne contient pas de texte CD, « NO TEXT » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant à condition que la fonction CD Texte soit activée.

Activer / Désactiver CD Texte

- ⇨ Pressez la touche **MENU** (8).
- ⇨ Pressez la touche **↵** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CD TEXT » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Activez (« CD TEXT ON ») ou désactivez (« CD TEXT OFF ») la fonction CD Texte au moyen des touches **←** (10).
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Retirer un CD

⇒ Pressez la touche  (9).

La façade s'ouvre vers l'avant et le CD est éjecté.

⇒ Enlevez le CD avec précaution et fermez la façade.

MODE MP3

Cet autoradio permet également la lecture de CD-R et CD-RW contenant des fichiers de musique MP3.

MP3 est une méthode de compression des données audio CD qui a été développée par l'Institut Fraunhofer. La compression permet une réduction du volume des données à environ 10 % de la taille initiale sans aucune perte de qualité audible (à un débit binaire de 128 Kbit/s). Si vous utilisez des débits binaires plus faibles pour le codage des données audio CD au format MP3, vous obtiendrez des fichiers moins volumineux, mais de moins bonne qualité.

Préparation du CD MP3

La combinaison « graveur CD », « logiciel de gravage de CD » et « CD vierge » peut occasionner des problèmes de lecture de CD. Si des problèmes surviennent avec des CD gravés, il est conseillé de choisir un autre fabricant de CD vierges ou une autre couleur de CD vierge. Les meilleurs résultats sont ceux obtenus avec des CD vierges d'une durée de lecture de 74 minutes.

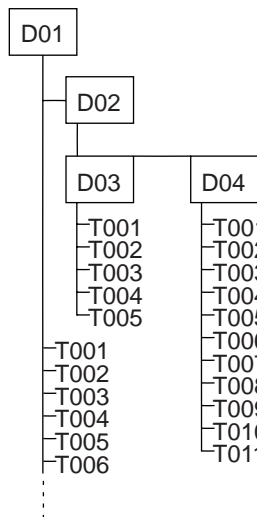
Le format du CD doit être ISO 9660 level 1 / level 2 ou Joliet. Les autres formats ne peuvent être lus en toute fiabilité.

Évitez les sessions multiples. Si vous enregistrez plus d'une session sur un CD, seulement la première session sera identifiée.

Vous pouvez créer un maximum de 255 répertoires sur un CD. Ces répertoires peuvent être sélectionnés individuellement avec cet appareil.

MODE MP3

D'autre part, chaque répertoire peut contenir jusqu'à 255 titres différents (*tracks*) et sous-répertoires qui peuvent être sélectionnés individuellement. L'arborescence du répertoire doit présenter huit niveaux au maximum.



Chaque répertoire peut être nommé au moyen de l'ordinateur. Le nom du répertoire est visible sur l'afficheur de l'autoradio. Nommez les répertoires et les titres conformément au logiciel de gravage que vous utilisez. Pour tout complément d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du logiciel.

Note :

- Il est conseillé de ne pas utiliser de caractères spéciaux (trémas, accents etc.) dans les noms des ré-

pertoires et des titres. Utilisez pour les noms des titres et des répertoires 32 caractères au maximum.

Si vous attachez une importance à ce que vos fichiers soient enregistrés dans l'ordre, vous devez utiliser un logiciel de gravage qui range les fichiers dans un ordre alphanumérique.

Si le logiciel dont vous disposez n'offre pas cette fonction, vous avez aussi la possibilité de trier les fichiers manuellement. Pour cela, vous devez avant chaque nom de fichier insérer un numéro, par ex. « 001 », « 002 », etc. sans omettre les zéros du début.

Les titres MP3 peuvent aussi contenir des informations telles que le nom de l'interprète, le titre et l'album (tags ID3). Cet appareil peut afficher les tags ID3 de la version 1.

En créant (codant) les fichiers MP3 depuis des fichiers audio, il est conseillé d'utiliser au maximum des débits binaires de 256 kB/sec.

Pour être utilisés dans cet appareil, les fichiers MP3 doivent avoir l'extension « MP3 ».

Note :

Pour garantir une lecture sans la moindre perturbation,



- ne pas essayer d'ajouter l'extension « PM3 » à des fichiers autres que les fichiers MP3 et de les lire !
- Ne pas utiliser de CD « mixtes » contenant à la fois des fichiers non MP3 et des titres MP3.
- Ne pas utiliser de CD mixtes contenant à la fois des fichiers audio et des titres MP3.

Démarrer le mode MP3



Le mode MP3 démarre comme le mode CD normal. Pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe « Démarrer le mode CD / Insérer un CD » du chapitre « Mode CD ».

Sélectionner un répertoire

Pour passer à un répertoire précédent ou suivant,



- ⇨ pressez la touche  ou  (10) une ou plusieurs fois de suite.


Note :

- Tous les répertoires ne contenant pas de fichiers MP3 sont ignorés. Si vous écoutez par exemple des titres du répertoire 01 et sélectionnez le répertoire suivant avec la touche  ou  (10), le répertoire D02 ne contenant pas de fichiers MP3 sera ignoré et vous entendrez alors le répertoire D03. L'afficheur passe automatiquement de « D02 » à « D03 ».

Sélectionner un titre



Pour passer à un titre précédent ou suivant du répertoire momentané,

- ⇨ pressez la touche  ou  (10) une ou plusieurs fois de suite.

Le titre momentané redémarre lorsque vous pressez une fois la touche  (10).

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide vers l'arrière ou l'avant,

- ⇨ pressez la touche  ou  (10) jusqu'à ce que la recherche rapide commence en arrière ou en avant.

Lecture aléatoire de titres (MIX)

Pour que les titres du répertoire momentanément soient lus dans un ordre aléatoire,

- ⇨ pressez brièvement la touche **5 MIX** (14).

« MIX DIR » apparaît sur l'afficheur où le symbole MIX est allumé.

Pour écouter tous les titres du CD MP3 inséré dans un ordre aléatoire,

- ⇨ pressez de nouveau brièvement la touche **5 MIX** (14).

« MIX CD » apparaît sur l'afficheur et le symbole MIX est allumé. Tous les titres du répertoire actuel sont lus dans un ordre aléatoire. Ensuite seront lus tous les titres des répertoires suivants.

Stopper la fonction MIX

Pour stopper la fonction MIX,

- ⇨ pressez brièvement la touche **5 MIX** (14) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « MIX OFF » apparaisse sur l'afficheur et le symbole MIX s'éteigne.

Écoute des intros (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement tous les intros du CD pendant quelques secondes

- ⇨ Pressez la touche **OK** (11) pendant plus de deux secondes. Vous écoutez maintenant le titre suivant.


« SCAN » apparaît sur l'afficheur. Les titres du CD sont balayés dans l'ordre ascendant.

MODE MP3

Note :

- La durée de balayage est réglable. Pour régler la durée de balayage, se reporter à la section « Régler la durée de balayage » du chapitre « Mode Radio ».


Stopper SCAN, rester à l'écoute d'un titre

- ⇨ Pressez brièvement la touche **OK** .

Vous restez à l'écoute du titre momentanément.


Lecture répétée de titres ou de répertoires entiers (REPEAT)

Pour répéter le titre momentanément,

- ⇨ pressez brièvement la touche **4 RPT** .


Sur l'afficheur apparaît « REPEAT TRCK » pendant un court instant et le symbole RPT est allumé.

Pour répéter le répertoire entier,


- ⇨ pressez la touche **4 RPT**  autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « REPEAT DIR » soit visible sur l'afficheur pendant un court instant.

Stopper la fonction de répétition

Pour stopper la répétition du titre momentanément ou du répertoire momentanément,


- ⇨ pressez la touche **4 RPT**  autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « REPEAT OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant et le symbole RPT s'éteigne.

Interrompre la lecture (PAUSE)

- ⇨ pressez la touche **1** .

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

- ⇨ Pressez la touche **1**  pendant la pause.

La lecture reprend.


Choisir le mode d'affichage

Vous avez la possibilité d'afficher différentes informations concernant le titre écouté.

- Nom du fichier
- Nom du répertoire
- Nom du titre (uniquement en présence du Tag ID3)
- Nom de l'album (uniquement en présence du Tag ID3)
- Interprète (uniquement en présence du Tag ID3)
- Heure

Ces informations défilent une fois sur l'afficheur (à l'exception de l'heure) lorsque vous changez de titre.

Pour choisir entre ces modes d'affichage,

- ⇨ pressez la touche **DIS**  autant de fois que nécessaire pendant plus de deux secondes jusqu'à ce que l'information voulue apparaisse sur l'afficheur.

Affichage bref du répertoire et de l'heure

Vous avez la possibilité d'afficher brièvement le numéro du répertoire et l'heure

⇒ Pressez brièvement la touche **DIS**



Mode Changeur CD

Note:



Reportez-vous au mode d'emploi de votre changeur CD pour toutes informations sur la manipulation des CD, leur insertion et l'utilisation du changeur CD.

Activer le mode Changeur CD



⇒ Pressez la touche **SRC** (16) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CHANGER » apparaisse sur l'afficheur.

La lecture commence par le premier CD reconnu par le changeur CD.

Choisir un CD



⇒ Pour passer à un autre CD vers le haut ou vers le bas, pressez la touche  ou  (10) une ou plusieurs fois de suite.

Choisir une plage

⇒ Pour passer à une plage du CD écouté vers le haut ou vers le bas, pressez la touche  ou  (10) une ou plusieurs fois de suite.


Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide en avant ou en arrière,



⇒ maintenez l'une des touches   (10) jusqu'à ce que la recherche rapide commence en arrière ou en avant.

MODE CHANGEUR CD


Changer d'affichage

- ⇨ Pour afficher le numéro de la plage et la durée de lecture, le numéro de la plage et l'heure, le numéro de la plage et le numéro du CD ou le numéro de la plage et le nom du CD, pressez la touche **DIS**  7 une ou plusieurs fois de suite pendant plus de deux secondes jusqu'à ce que les informations voulues apparaissent sur l'afficheur.



Lecture répétée de plages ou de CD (REPEAT)

- ⇨ Pour répéter la plage momentanée, pressez brièvement la touche **4 RPT**  14.
« REPEAT TRCK » apparaît pendant un court instant ; RPT est allumé sur l'afficheur.
- ⇨ Pour répéter le CD momentané, pressez de nouveau la touche **4 RPT**  14.
« REPEAT DISC » apparaît pendant un court instant ; RPT est allumé sur l'afficheur.


Stopper la fonction de répétition

- ⇨ Pour stopper la répétition de la plage momentanée ou du CD momentané, pressez la touche **4 RPT**  14 jusqu'à ce que « REPEAT OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant et RPT s'éteigne.


Lecture aléatoire de plages (MIX)

- ⇨ Pour écouter les plages du CD momentané dans un ordre aléatoire, pressez brièvement la touche **5 MIX**  14.
« MIX CD » apparaît pendant un court instant ; MIX est allumé sur l'afficheur.
- ⇨ Pour écouter les morceaux de tous les CD insérés dans un ordre aléatoire, pressez de nouveau la touche **5 MIX**  14.
« MIX ALL » apparaît pendant un court instant ; MIX est allumé sur l'afficheur.


Stopper MIX

- ⇨ Pour stopper la lecture aléatoire de plages, pressez la touche **5 MIX**  14 jusqu'à ce que « MIX OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant et MIX s'éteigne.

Balayage de toutes les plages de tous les CD (SCAN)

- ⇨ Pour écouter successivement toutes les plages de tous les CD dans l'ordre ascendant pendant quelques secondes, pressez la touche **OK**  11 pendant plus de deux secondes.
« SCAN » apparaît sur l'afficheur.


Stopper SCAN

- ⇨ Pour stopper le balayage, pressez de nouveau la touche **OK**  11.
Vous restez à l'écoute du morceau balayé.

Note :


La durée de balayage est réglable. Pour régler la durée de balayage, reportez-vous au paragraphe « Régler la durée de balayage » du chapitre « Mode Radio ».

Interrompre la lecture (PAUSE)

⇨ Pressez la touche **1**  (14).

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

Annuler la pause

⇨ Pressez la touche **1**  (14) pendant la pause.

La lecture se poursuit.



Nommer un CD



Pour mieux reconnaître vos CD, l'auto-radio vous offre la possibilité de nommer individuellement 99 CD. Les noms peuvent être de sept lettres au maximum.

« FULL » apparaît sur l'afficheur si vous essayez de nommer plus de 99 CD.

Introduire / changer le nom d'un CD

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Choisissez « CDC NAME » au moyen des touches   (10).



⇨ Pressez la touche  ou  (10).



Le nom du CD apparaît sur l'afficheur.

⇨ Pressez la touche  ou  (10).

Vous passez ensuite au mode d'édition. Si le CD choisi n'a pas encore de nom, sept sous-tirets apparaissent sur l'afficheur.

Le point d'insertion momentanément clignote.

⇨ Choisissez les lettres au moyen des touches   (10). Si vous voulez laisser un espace vide, utilisez le sous-tiret.



⇨ Pour déplacer le point d'insertion, utilisez les touches  ou  (10).

⇨ Pour mémoriser le nom, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Supprimer le nom d'un CD

⇨ Ecoutez le CD dont vous voulez supprimer le nom.

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Choisissez « CDC NAME » au moyen des touches   (10).

⇨ Pressez la touche  ou  (10).

⇨ Pressez et maintenez la touche **MENU** (8). Un bip retentit au bout de quatre secondes et « DELETE NAME » apparaît sur l'afficheur.

⇨ Relâchez la touche **MENU** (8).

Le nom du CD est supprimé.



⇨ Pressez la touche **OK** (11) pour revenir au menu.

Supprimer tous les noms de CD

Cette fonction permet de supprimer tous les noms de CD mémorisés.

⇨ Ecoutez un CD.

⇨ Pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Choisissez « CDC NAME » au moyen des touches   (10).

⇨ Pressez la touche  ou  (10).

⇨ Pressez et maintenez la touche **MENU** (8). Un bip retentit au bout

de quatre secondes et « DELETE NAME » apparaît sur l'afficheur. Restez appuyé sur la touche **MENU** (8) jusqu'à ce qu'un second bip de confirmation retentisse et « DELETE ALL » apparaisse sur l'afficheur.

⇨ Relâchez la touche **MENU** (8).

Tous les noms de CD du changeur sont effacés.

⇨ Pressez la touche **OK** (11) pour revenir au menu.

CLOCK - Heure

Affichage bref de l'heure

⇨ Pour afficher l'heure, pressez la touche **DIS** (7).

Réglage de l'heure

L'heure peut se régler automatiquement via le signal RDS. Vous avez aussi la possibilité de régler l'heure manuellement si vous ne pouvez pas recevoir de station RDS ou si la station RDS dont vous êtes à l'écoute n'offre pas cette fonction.

Réglage automatique de l'heure

⇨ Pour que l'heure soit réglée automatiquement, pressez la touche **MENU** (8).

⇨ Pressez la touche **↔** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « CLK MANUAL » (manuel) ou « CLK AUTO » (automatique) apparaisse sur l'afficheur.

⇨ Pressez la touche **↔** (10) jusqu'à ce que « CLK AUTO » apparaisse sur l'afficheur.

⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).


L'heure se règle automatiquement quand vous recevez une station offrant la fonction d'heure RDS (RDS-CT).

Réglage manuel de l'heure



⇨ Pour régler l'heure, pressez la touche **MENU** (8).


⇨ Pressez la touche **↔** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que

« CLOCKSET » apparaît sur l'afficheur.



⇒ Pressez la touche  (10).

L'heure apparaît sur l'afficheur. Les minutes clignotent pour vous signaler qu'elles peuvent être réglées.

⇒ Réglez les minutes au moyen des touches   (10).

⇒ Une fois les minutes réglées, pressez la touche  (10).

Les heures clignotent.


⇒ Réglez les heures au moyen des touches   (10).



⇒ Pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Sélection du mode 12 / 24 heures

⇒ Pressez la touche **MENU** (8).

« MENU » apparaît sur l'afficheur.

⇒ Pressez la touche  (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « 24 H MODE » ou « 12 H MODE » apparaisse sur l'afficheur.

⇒ Pressez la touche  ou  (10) pour changer de mode.

⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).



Son et répartition du volume

Vous avez la possibilité de régler séparément le son de chaque source (Radio, CD, Changeur CD / Compact Drive MP3 et AUX).

Régler les graves

⇒ Pressez la touche **AUDIO** (13).

« BASS » apparaît sur l'afficheur.


⇒ Pressez la touche  ou  (10) pour régler les graves.



⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13) ou **OK** (11).

Régler les aigus

⇒ Pressez la touche **AUDIO** (13).

« BASS » apparaît sur l'afficheur.

⇒ Pressez la touche  (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « TREBLE » apparaisse sur l'afficheur.



⇒ Pressez la touche  ou  (10) pour régler les aigus.

⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13) ou **OK** (11).



Réglage de X-BASS

X-BASS signifie l'amplification des graves de faible volume. Vous avez la possibilité de régler X-BASS pour toutes les sources audio. Le symbole X-BASS est allumé sur l'afficheur quand la fonction X-BASS est activée.



SON ET RÉPARTITION DU VOLUME

- ⇨ Pressez la touche **AUDIO** (13).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche ➤ (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « X-BASS » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche  ou  (10) pour activer la fonction X-BASS.
- « XBASS 0 » signifie que la fonction X-BASS est désactivée.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13) ou **OK** (11).

Répartir le volume vers la gauche / droite (balance)

- ⇨ Pour régler la balance (vers la droite / la gauche), pressez la touche **AUDIO** (13).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche ➤ (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « BALANCE » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche  ou  (10) pour répartir le volume vers la gauche ou vers la droite.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13) ou **OK** (11).

Répartir le volume vers l'avant / l'arrière (fader)

- ⇨ Pour régler le fader (vers la droite / la gauche), pressez la touche **AUDIO** (13).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche ➤ (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « FADER » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Pressez la touche  ou  (10) pour répartir le volume vers l'avant ou vers l'arrière.
- ⇨ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **AUDIO** (13) ou **OK** (11).

Egaliseur

L'autoradio est équipé de cinq égaliseurs numériques paramétriques qui peuvent être réglés individuellement. Vous avez donc la possibilité de mémoriser et d'appeler différents paramètres d'égaliseur s'appliquant à différentes situations (par ex. seulement conducteur et copilote ou passagers avant et arrière).

Dans ce contexte, paramétrique signifie qu'il est possible d'élever ou de réduire individuellement **une** fréquence (GAIN de +8 à -8) pour chacun des cinq filtres.

Il s'agit des filtres suivants :

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID/HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

Ces filtres paramétriques peuvent être réglés avec précision sans appareils de mesure. Ils peuvent avoir un impact décisif sur les qualités sonores à l'intérieur du véhicule.

De plus, vous avez la possibilité de choisir des réglages définis pour certains types de véhicule (CAR PRESETS) et styles de musique (SND PRESETS).

Remarques concernant le réglage

Pour régler l'égaliseur, nous vous conseillons d'utiliser un CD que vous connaissez. Avant de régler l'égaliseur, mettez les valeurs de son et de répartition du volume à zéro. Lisez à cette fin

le chapitre « Son et répartition du volume ».

- ⇒ Écoutez le CD.
- ⇒ Jugez le son selon vos propres critères.
- ⇒ Reportez-vous ensuite au tableau « Aide de réglage pour l'égaliseur » du paragraphe « Impression sonore ».
- ⇒ Réglez l'égaliseur comme décrit sous la colonne « Remède ».

Allumer / Éteindre l'égaliseur

- ⇒ Pour allumer l'égaliseur, pressez la touche **DEQ** (12) jusqu'à ce que EQ s'allume et « EQ ON » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant.
- ⇒ Pour éteindre l'égaliseur, maintenez la touche **DEQ** (12) jusqu'à ce que EQ s'éteigne et « EQ OFF » apparaisse sur l'afficheur pendant un court instant.

Régler l'égaliseur

- ⇒ Pressez la touche **DEQ** (12).
- ⇒ Choisissez « DIGITAL EQ » avec la touche **↵** ou **↶** (10).
- ⇒ Choisissez l'égaliseur « USER EQ1 », « USER EQ2 » ou « USER EQ3 » que vous voulez régler, avec la touche **←** ou **→** (10).
- ⇒ Choisissez le filtre avec la touche **↵** ou **↶** (10).
- ⇒ Pressez la touche **←** ou **→** (10).
- ⇒ Pour sélectionner la fréquence, pressez la touche **↵** ou **↶** (10).

ÉGALISEUR

- ⇨ Réglez le niveau avec la touche **◀** ou **▶** (10).
- ⇨ Pour sélectionner le filtre suivant, pressez d'abord la touche **OK** (11), puis la touche **↵** ou **↶** (10).
- ⇨ Une fois les réglages effectués, pressez la touche **DEQ** (12).

Choisir une ambiance sonore

Vous avez également la possibilité de choisir des ambiances sonores pour les styles de musique suivants :

- CLASSIC
- POP
- JAZZ
- ROCK
- TECHNO
- SPEECH

Ces réglages s'appliquant à ces styles de musique sont programmés par défaut.

- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12).
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « **SND PRESETS** » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Choisissez une ambiance sonore avec la touche **◀** ou **▶** (10).
- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12) ou **OK** (11).

Choisir un paramétrage automobile

Vous avez également la possibilité de choisir des paramétrages pour les types de véhicule suivants :

- COMPACT
- LIMOUSINE
- VAN
- ROADSTER
- MINI
- TRUCK

Ces réglages s'appliquant à ces types de véhicule sont programmés par défaut.

- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12).
- ⇨ Pressez la touche **↵** ou **↶** (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « **CAR PRESETS** » apparaisse sur l'afficheur.
- ⇨ Choisissez un paramétrage avec la touche **◀** ou **▶** (10).
- ⇨ Pressez la touche **DEQ** (12) ou **OK** (11).

Régler l'indicateur de niveau


L'indicateur de niveau (spectromètre) indique à l'aide de symboles le volume, les réglages de son et de l'égaliseur pendant que vous effectuez vos réglages.



En dehors des réglages, le spectromètre peut afficher le niveau de sortie de l'autoradio.

Vous pouvez régler le type de spectromètre dans le menu.

Deux types de spectromètre sont disponibles.

Choisir le type de spectromètre

- ⇒ Pressez la touche **MENU** (8).
- « MENU » apparaît sur l'afficheur.
- ⇒ Pressez la touche  (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « EQ DISPLAY » apparaisse sur l'afficheur.

- ⇒ Pressez la touche  ou  (10) pour choisir entre « SPECTRUM 1 » et « SPECTRUM 2 » ou « EQ DISP OFF ».
- ⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Aide de réglage pour l'égaliseur

Commencez par régler les médiums / les aigus et terminez par les graves.

Impression sonore / Problème	Remède
Rendu trop faible des graves	Amplifier les graves avec la fréquence : de 50 à 100 Hz Gain : de +4 à +6
Graves pas nettes Vibrations Pression désagréable	Réduire les médiums inférieurs avec la fréquence : de 125 à 400 Hz Gain : env. -4
Son trop au premier plan agressif, pas d'effet stéréo	Réduire les médiums avec la fréquence : de 1 000 à 2 500 Hz Gain : de -4 à -6
Son sourd Manque de transparence Pas de brillance des instruments	Amplifier les aigus avec la fréquence : env. 12 500 Hz Gain : de +2 à +4

Sources audio externes

En complément du changeur CD, vous avez également la possibilité de brancher une autre source audio externe via la sortie « line », soit des lecteurs CD portables, des lecteurs MiniDisc ou des lecteurs MP3.

Si un changeur CD n'est pas relié à l'autoradio, vous avez la possibilité de connecter deux sources sonores.


Pour cela, l'entrée AUX doit être activée dans le menu.

Si vous voulez connecter une source audio externe, vous avez besoin d'un câble d'adaptation que vous pouvez vous procurer auprès d'un revendeur Blaupunkt.



Activer / Désactiver l'entrée AUX

⇒ Pressez la touche **MENU** (8).

« MENU » apparaît sur l'afficheur.

⇒ Pressez la touche  (10) autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que « AUX-IN-1 OFF » ou « AUX-IN 1 ON » apparaisse sur l'afficheur.

Pour la seconde entrée AUX, le chiffre « 2 » est utilisé à la place du « 1 ». Seulement la sortie « 2 » peut être choisie si un changeur CD est relié à l'autoradio.

⇒ Pressez la touche  ou  (10) pour activer ou désactiver AUX.

⇒ Une fois le réglage effectué, pressez la touche **MENU** (8) ou **OK** (11).

Note :

Quand l'entrée AUX est active, elle peut être sélectionnée au moyen de la touche **SRC** (16).

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie : puissance sinusoïdale 4 x 26 watts conformément à DIN 45 324, 14,4 V puissance maximale 4 x 50 watts

Tuner

Gammes d'ondes :

FM : 87,5 - 107,9 MHz

AM (PO) : 530 - 1 710 kHz

Bande passante FM :

20 - 16 000 Hz

CD

Bande passante : 15 - 20 000 Hz

Sortie préampli

4 canaux : 4 V

Sensibilité d'entrée

Entrée AUX1 : 2 V / 6 kΩ

Entrée AUX2 : 775 mV / 10 kΩ

Entrée Tél/Nav : 10 V / 560 Ω

Sous réserve de modifications !

Service numbers / Numéros du service après-vente / Números de servicio / Número de serviço

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030 210 57 85 350	0030 210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH